

RETRO

LES ENFANTS COTTING ET LES JOIES DE L'HIVER



Janvier 1959

De la droite vers la gauche (âge en 1959) :

Francis † (13 ans, de Louis), **Monique** (12 ans, de Louis), **Bernard †** (9 ans, de Louis), **Hubert** (8 ans, de Firmin), **Pascal** (6 ans, de Firmin), **Hedwige** (5 ans, de Louis), **Charly** (3 ans, de Firmin).
Il manque **Claude** (de Louis), né le 29.12.1958, probablement en train de dormir...

⇒ **Monique Huber (-Cotting) / Hedwige Overney (-Cotting)**

C'était en janvier 1959. Depuis 1949 Firmin et Monique Cotting habitaient dans la ferme du domaine du château (actuellement Rte de la Poya 5), avec Paul et Séraphine, les parents de Firmin. Il y avait également la famille de Louis et Carméline (Firmin et Louis avaient marié deux sœurs).

Les cousins et cousines profitaient de faire quelques descentes en luge sur la pente enneigée entre la ferme et la voie de chemin de fer. Ils avaient aussi une longue luge (pas visible sur la photo). Il n'y avait pas de danger avec le train car la voie ferrée était surélevée.

D'autres (et j'en étais...) partaient à la hauteur de l'école, tournaient à l'angle du four communal et suivaient la route de la Poya en prenant de la vitesse jusqu'au passage à niveau GFM,

C'était la voie à risques car il n'existait pas de signalisation à part une croix de Saint-André et il fallait bien regarder si un train approchait. Les voitures étaient heureusement assez rares à cette époque.

On formait parfois une longue chaîne en se couchant et en s'accrochant par les pieds à la luge suivante. Je me souviens d'une descente où Marius Hayoz me précédait. Le train approchait et j'ai vu Marius cabrer sa luge pour faire un freinage d'urgence ! **MJ**

Photo originale : auteur inconnu, tirage papier, format 55 x 84 mm, propriété de Hubert Cotting

P.S. 2081 2023-04

23.01 – 30.01.2023